

CONTENTS

Linguistics

<i>Alla Paslavska, Roksoliana Stasenko</i> . Realizing ethnic stereotypes through language means in the texts of German literature in Austrian Galicia.....	5
<i>Olena Basalkevych, Mykhailo Bilynskyi</i> . A model of the diachronic semantic differential: stratification of lexis on fuzzy principles (the case of Older Scots adjectives)	16
<i>Solomiia Albota</i> . The “Faustus” symbol: towards the issue of the relation of text to cultural context (based on the English literary texts of the late 16 th – early 21 st centuries).....	28
<i>Tetiana Holovach</i> . Exotic borrowings from a theoretical perspective.....	37
<i>Yongming Wang</i> . English loans in Chinese: a Fregean typology and factors of pragmatic preference	45

Translation studies and contrastive linguistics

<i>Roksolana Zorivchak</i> . Colour terms as components of Ukrainian and English idioms: an attempt at a contrastive linguocultural analysis	66
<i>Olha Hrabovetska</i> . Reconstruction of the concept “insubmissiveness” from the Prologue to Ivan Franko’s narrative poem <i>Moses</i> in Anglophone translations.....	77
<i>Taras Shmihor</i> . Views on translation in the Ukrainian civilizational space of the 16 th century.....	90
<i>Oksana Havryliv, Zoriana Tymniak</i> . Peculiarities of translation of personal pejoratives (on the example of German and Ukrainian)	98
<i>Anna Kizińska</i> . Translation methods in civil law terms: a case study	109
<i>Olena Solovey</i> . Reproduction of the peculiarities of the main characters’ speech from the novel “The Adventures of Huckleberry Finn” by Mark Twain in Iryna Steshenko’s translation	116

World literature

<i>Dmytro Drozdovskyi</i> . Scientific discourse and crisis of religious identity in A. S. Byatt’s novels.....	125
<i>Tobiasz Cwynar</i> . Poetry or poésie? David Gascoyne’s “concept of poetry as a vehicle for the expression of spiritual activity”	134
<i>Nadiya Polishchuk</i> . The floristic worlds of modernist women’s prose: Dorothy Richardson, Virginia Woolf, and Dariya Vikonska.....	154
<i>Kateryna Kamyanyets</i> . The avant-gardist manifesto in the Western European cultural context of the early 20 th	167

Methodology

<i>Renata Botwina</i> . English language teaching in heterogeneous groups of adults: challenges and advantages	176
--	-----